



# Bájkkeavijssa NuorttaSálto

## Ihkeva buorre arktalasj vuodofábmo!

**■- lenemus fámov oattjov boahatsu jali lippa libres, tjállá bloggatjálle Gry Hammer. Ruvvaláhkáj almoduvvá dav majt såj guojmmevuododiddjijn Ellen Cecilie Triumf gáhettjoba værálda buoremus biebbmolasádussan, «Rein styrke!»**

Ellen Cecilie Triumfan, álgos Guovddagæjnos, valla dállo Ájláttén árru, la Master-gráda biebbmodiehtagin boahttsubiergojn ássjen Master-dahkamusán. Måttijt jagijt la sán barggam fuolke boahtsunjuovadagán sijjdabájken Guovddagæjnon, ja lej aj Same Biebbmo/Samiske Matdager prosjæktajádediddje mij Ájluovtan áasaduvváj vásse máno. Gry Hammer, dáblos biebbmobloggár aj oassálasstij ja sán árru Holenin Buskerud fylkkasuohkanin. Dállo vuododiddje guovtes almoduvvaba «Rein styrke», biebbmolasádus skoade hámen, gánná sisadno l gájkádum boahtsulibre – dan láhkaj vaj la álggep boahtsu lassjes njuovvuhijt bárrát. Libreskoade galggi

buvtaduvvat Guovddagæjnon.  
- Muv mielas la huj suohtas barggat boahtsuj ja gávnadit ádå buktagijt. Boahtsulibrre ij dasti báråduvá. Bálkestuvvá jali bednagijda vatteduvvá, subtsas Ellen Cecilie Triumf. Hammer ja Triumf libá barggam muhtem jagijt ávddánahttemijin ja jáhtuj biejetjít sunnu ájádusáv. Vuododiddje guovtes doajvvoba «Rein styrke» gávna sajey biebbmolasádus valljudagán mij le juo oassásin. Arktalasj vuodo fábmo galla viertti viehkedasstet!

*Ellen Cecilie Triumf, la riegádam ja bajássjaddam Guovddagæjnon, valla árru dállo Ájláttén. Aktan Gry Hammerjin de ádástuhtteba boahtsulibrre anov. Ellen Cecilie Triumf (t.h.), er født og oppvokst i Kautokeino, men bor nå på Hellandsberg. Sammen med Gry Hammer er hun med på å ta i bruk reinlever til noe helt nytt. Gåvvå/foto: Mona Nordøy*

## Ájggu levárgámáv gádjot

**■ levárgábmá Ájluovta jávrregátten la miesskamin. Valla dállo ájggu soabmása ábdddit dav tjáppa kultur-mujtov – ja dábálasj váttosmáhkke.**

Gábmá tsieggiduváj (1983) Ájluovta skávlå guoraj. Gábmátsieggie lij giehtos Tjierrek-Ievár Ivar Pedersen Måskes (gábmá l suv namán), Svenn Johnseninj viehkken. Soames jage mannjáj gajkoduváj ja sirdeduváj, Thorbjørn Pedersen oajvvadusá milta.

Tsieggiduváj vas udnásj gábmásadjáj. Dalloj lij gábmátsieggie Sander Ander-sen.

Ievárgábmá la sjaddam viehka dábálasj váttosmáhkke, sierraláhkáj la 4 kilomehtera rahte Björkvikas gábmáj álu aneduvvam. Akta váttsijs Anita Synøve Nergård, la diededam facebooka baktu gámá nievres dile birra.

- Gut válldá ávdásvásstádusáv gádjot Ievárgámáv? Gábmá l ábmmum, ja lavnnje l luobot gáhtom, tjálá sán. Ja moattes lij juo vásstedum. Muhtema lij nammadam gábmáprosjektav mij gábtju dárbulasj ábdddimav – ja diededam ietjas bargatjít - Ålos adni gámáv udnásj sajen, ja ålos lij ávkástallam gámás. Doajvov sjaddá nav aj boahtteájggáj, javladuvvá Nergårda moalgedimijin.



*Ievár-gábmá tsieggiduvvam tjáppa sadjáj ja la aj viehka dábálasj váttosmáhkke. Dállo l dárbbo kulturmujtov ábdddit. Ivar-gammen ligger idyllisk til og er et svært populært turmål. Nå trenger kulturminnet reparasjon og restaurering. Gåvvå/foto: Anita Synøve Nergård.*

Tæksta: Børge Strandskog  
Järggålibme: Giella AS